

## BGE 68 III 160

Bundesgericht (BGE), 1942-01-01, FR

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge\\_68\\_III\\_160](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge_68_III_160)

FR: ATF 68 III 160

IT: DTF 68 III 160

### Volltext

160 Schuldbetreibungs. und Konkursrecht. No 4-2. laisser ce soin a l'employeur lorsqu'il consent a s'en acquitter benevolement, comme en l'espece, et a presenter le cas echeant a l'office les justifications necessaires. Cette maniere de faire a en effet l'avantage d'epargner aussi bien a l'office qu'au debiteur des demarches et des operations couteuses. Dans 180 mesure Oll le recourant 80 conclu a ce que son employeur soit dispense de verser a l'office 180 somme de 623 fr. 19 qui lui 80 eM reclamee (soit fr. 599.10 + 24.09), le recours apparalt done comme fonde. 11 y 80 cependant une reserve a faire : Les pieces produites ne fournissent pas de renseignements sur ce que le debiteur 80 gagne entre le 8 et le 22 septembre 1941. Suppose qu'a ce moment-la ses gains aient depasse tras considerablement le minimum necessaire a son entretien de maniere a compenser en bonne partie les insuffisances des periodes ulMrieures, il se justi- fierait alors d'attribuer 180 part eorrespondante de cette somme aux erea.nciers poursuivants. La Okambre des po'UT8'Uites et des faiUites prononce : Le recours est admis et 180 deecision attaquee reformee en ce sens que l'office est invit6 a ne pas se faire verser les commissions revenant au d6biteur tant que leur tota.l, ealcul6 depuis 180 saisie, ne depassera pas le montant de ce qui aurait ete necessaire a l'entretien du debiteur et de sa famille durant le meme lapa de temps. 42. Sentenza 8 Aicembre 1942 nella causa Steiner. Applicabilita deU'art. 109 LEF nel caso di titoli pignorati e riven- dicati dalla moglie neU'esecuzione promossa da un terzo contro il marito, titoli da lei rimessi, su diffida, ad un tribunale presso cui e pendente tra i coniugi causa di separazione. Widerepruchsverfahren, Verteilung der Parteirollen. Spricht die Ehefrau des von dritter Seite betriebenen Schuldners Wertpa. piere als ihr Eigentum an, die von ihr im hängigen Ehetrennungs. prozesse zufolge gerichtlicher Aufforderung beim Gericht hin. terlegt sind, so kommt ihr die Beklagtenrolle gemäss Art. 109 SchKG zu. Schuldbetreibungs. und Konkursrecht. NO 42. 161 L'a.rt. 109 LP est applicable dans le cas Oll des titres sa~sis p~ un tiers et revendiques par la femme da.ns tme P?tlrSulte d'ngce contre le mari ont sM depose par ordre dl!- luge aupres .du tribunal devant lequel est pendante une actIO n en separatIO n entre les epoux. Riten'Uto in fatto : A. - Nell'esecuzione 98742 promossa da Ermanno Steiner contro Giuseppangelo Savi l'Uffieio di Mendrisio pignorava, l'otto luglio 1942, anche alcune obbliga~io~ romene d'un valore nominale di 7900 dollari amenca.m depositate presso 180 Pretura di Lugano-Campa~, a~a quale le aveva rimesse, previa diffida, Marta SaVI, moglie dell' eseusso. Marta Savi rivendicava in proprieta questi titoli e l'Ufficio di Mendrisio le assegnava un termine 80' sensi dell'art. 107 LEF per agire giudizialmente contro il cre- ditore ehe aveva contestato 180 rivendicazione di lei. La Savi inoltrava reclamo ehe l' Autorita cantonale di vigilanza ammetteva con decisione 6 novembr~ 1942: osservando in sostanza quanto segue: La questIO ne dl sapere se le obbligazioni pignorate appartengano 801 debi- tore od alla rivendica.nte dovra essere decisa dalla Pretura di Lugano- Campagna unitamente alla causa di separazione tra i coniugi Sa.vi. 11 deposito .di questi titoli presso 180 Pretura di Lugano-Campagna ha

creato una specie di compossesso 80 favore dei coniugi Savi fino a tanto ehe sara definita 180 lord causa di separazione. Ne segue ehe l'Ufficio di Mendrisid deve procedere all'assegnamento dei termini 80' sensi dell'art. 109 LEF. B. - Contro questa decisione non c'è ricorso alla Camera esecuzioni e fallimenti del Tribunale federale, chiedendo ehe il termine sia assegnato in conformita dell'art. 107 LEF. Osservazioni in diritto : All'atto dell'assegnamento i suddetti titoli erano posseduti esclusivamente dalla Pretura di Lugano-Campagna, presso la quale si trovavano depositati. Questo deposito AB 68 m - 1942 11 162 Schuldbetreibungs. und Konkursrecht (Zivilabteilungen). N° 43. aveva tolto al marito e alla moglie il possesso od il compossesso dei titoli. Secondo la giurisprudenza del Tribunale federale (RU 24 I 347 e 67 III 146), basta che il debitore non abbia il possesso esclusivo dei beni rivendicati perche incomba al creditore di agire giudizialmente contro il rivendicante. In concreto il termine doveva quindi essere assegnato giusta l'art. 109 LEF. La Camera esecuzioni e fallimenti pronuncia : Il ricorso e respinto. H. URTEILE DER ZIVILABTEILUNGEN ARRÊTS DES SECTIONS CIVILES 43. Urteil der I. Zivilabteilung vom 13. Oktober 1942 i. S. Landtwin und Speck gegen Röhlin. Wirkung der Konkursöffnung auf hängige Prozesse, Art. 207 SchKG. Der Konkurs berührt die Aktivlegitimation (Legitimation zur Sache) nicht, sondern schränkt nur seine Dispositionsfähigkeit ein. Diese erlangt er wieder, wenn die Konkursmasse auf die Weiterführung des Prozesses verzichtet und kein Gläubiger die Abtretung nach Art. 260 SchK verlangt. Effet de la faillite sur les proces pendants, art. 207 LP. Le débiteur qui tombe en faillite pendant le proces conserve sa qualite pour agir quant au fond; la faillite a seulement pour effet de limiter son droit de disposition. Le failli recouvre cependant la plénitude de ce droit lorsque la masse renonce il poursuivre le proces et qu'aucun créancier ne demande la cession prévue a l'art. 260 LP. Effetto del fallimento sulle cause pendenti, art. 207 LEF. L'attore, che cade in fallimento nel corso della causa, conserva la veste per agire nel merito ; il fallimento ha soltanto come effetto di limitare il suo diritto di disposizione. Il fallito riacquista tutta la sua piena questo diritto, qualora la massa rinunci alla continuazione della causa e nessun creditore chieda la cessione prevista dall'art. 260 LEF. A U8 dem Tatbestand : Der Beklagte Röhlin war Geschäftsführer der Buchdruckerei Speck & Co in Zug. & in Gehalt betrug monatlich Schuldbetreibungs. und Konkursrecht (Zivilabteilungen). N° 43. 163 l. Fr. 1250.- unter dem Vorbehalt, dass die Geschäftsbilanz eine so hohe Belohnung erlaube. Unter Berufung auf diese Bestimmung richtete die Gesellschaft dem Beklagten im Jahre 1935 einen Lohn von nur Fr. 12000,- 1936 einen solchen von nur Fr. 7920.- aus. In der Überzeugung, dass die ihm vorgelegten Gewinn- und Verlustrechnungen gefälscht seien, erstattete der Beklagte gegen den Teilhaber Speck und den Vormund von dessen unmündigen Geschwistern, Landtwin, Strafanzeige wegen Betruges. Das Verfahren wurde jedoch eingestellt. Speck und Landtwin erhoben gegen Röhlin Klage auf Bezahlung einer Schadenersatz- und Genugtuungssumme von Fr. 12000.- wegen falscher Strafanzeige. Das Bezirksgericht Muri wies die Klage ab. Gegen dieses Urteil ergriffen die Kläger die Appellation mit dem Antrag auf Gutheissung der Klage. Da der Kläger Speck während der Appellationsfrist in Konkurs geraten war, wurde der Prozess nach Art. 207 SchKG vorläufig eingestellt. Das Konkursamt teilte dem Obergericht mit, dass die Konkursmasse die Fortführung des Prozesses ablehne. Das Obergericht des Kantons Aargau verneinte die Aktivlegitimation des Klägers Speck unter Hinweis auf den über ihn ausgebrochenen Konkurs und wies die Klage des Landtwin ab. Das Bundesgericht bejaht die Aktivlegitimation des Klägers Speck, weist aber die Schadenersatz- und Genugtuungsforderungen der beiden Kläger ab.

.A U8 den Erwägungen : Die Vorinstanz hat dem Kläger Speck die Aktivlegitimation abgesprochen wegen des vor der Appellations- erklärung über ihn ausgebrochenen Konkurses. Der Konkurs berührt aber die Aktivlegitimation, d. h. die Legitimation zur Sache nicht. Der Gemeinschuldner bleibt Eigentümer seines Vermögens und Gläubiger der ihm zustehenden Forderungen; entzogen wird ihm gemäss Art. 204 SchKG nur die Dispositionsfähigkeit (vgl.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.